

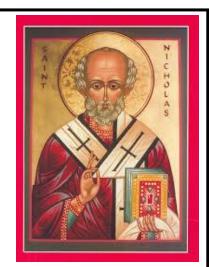
### كنيسة مار نقولا الانطاكية الارثوذكسية St. Nicholas Weekly Bulletin

Saint Nicholas Orthodox Church Antiochian Archdiocese of North America Diocese of Los Angeles and the West 5200 Diamond Hts. Boulevard, San Francisco, CA 94131 Tel: (415) 648-5200

Email: info@stnicholas-sf.com--website:stnicholas-sf.com Pastor, V. Rev. Fr. George Baalbaki

(586) 214-4428- <u>revbaalbaki@yahoo.com</u> Pastor Emeritus, V. Rev. Fr. **Gregory Ofiesh** Rev. Deacon **Niphon Sweiss** 

Sub-Dn. **Michel Khoury** Parish Council Chairman: **Salim Qaru** 



#### Sunday, January 18<sup>th</sup>, 2015



This Sunday, January 18<sup>th</sup>:

† 9<sup>th</sup> and 40<sup>th</sup> Day Memorial Service for the Handmaiden of God Fadwa Awad Elhinn. Offered by Samir and Georgatte Elhinn and their children. May her memory be eternal!



### House Blessing Starts on Wednesday, January 7<sup>th</sup>

We are celebrating the feast of Epiphany (the Baptism of our Lord in the River Jordon). The pastoral visits and blessing homes is taking place on daily basis. You will receive a phone call from the Church Office for scheduling. If you would like to reschedule to another date, please call the office or Fr. George's Cell at (586) 214-4428.

#### **THE EPISTLE** The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (13:7-16)

Brethren, remember your leaders, those who spoke to you the Word of God; consider the outcome of their life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through His own blood. Therefore, let us go forth to Him outside the camp and bear the abuse He endured. For here we have no lasting city, but we seek the city, which is to come. Through Him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge His Name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

#### الرسالة: عبرانيين ١٣: ٧-١٦

يا إخوة اذكروا مدبريكم الذين كلموكم بكلمة الله. تأمَّلوا في عاقبة تصرُّفهم واقتدُوا بإيمانهم. إنّ يسوع المسيح هو هو أمس واليوم وإلى مدى الدهر. لا تنقادوا لتعاليم متنوعة غريبة. فإنّه يَحسُنُ أن يُثبَّتَ القلبُ بالنعمة لا بالأطعمة التي لم ينتفع الذين تعاطوها. إنّ لنا مذبحًا لا سلطان للذين يَخدُمُون المسكن أن يأكلوا منه، لأن الحيوانات التي يُدخَل بدمها عن الخطيئة إلى الأقداس بيد رئيس الكهنة تُحرق أجسامها خارج المحلّة. فلذلك يسوع أيضًا تألَّم خارج الباب ليقدّس الشعب بدم نفسه. فلنخرج إذن اليه إلى خارج المحلّة حاملين عاره لأنه ليس لنا ههنا مدينة باقية بل نطلب الآتية. فلنقرّب به إذن ذبيحة التسبيح كل حين وهي ثمر شفاه معترفة لاسمه. لا تنسوا الإحسان والمؤاساة فإنّ الله يرتضى مثل هذه الذبائح.

THE GOSPEL St. Luke. (17:12-19)At that time, as Jesus entered a village, He was met by ten lepers, who stood at a distance and lifted up their voices and said, "Jesus, Master, have mercy on us." When He saw them He said to them, "Go and show yourselves to the priests." And as they went they were cleansed. Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice; and he fell on his face at Jesus' feet, giving Him thanks. Now he was a Samaritan. Then Jesus said, "Were not ten cleansed? Where are the nine? Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" And He said to him, "Rise and go your way; your faith has made you well."

الإنجيل: في ذلك الزمان فيما يسوع داخلٌ الى قرية استقبله عشرة رجال برص ووقفوا من بعيد ورفعوا أصواتهم قائلين: يا يسوع المعلم الرحمنا. فلمّا رآهم قال لهم: امضوا وأروا الكهنة أنفسكم. وفيما هم منطلقون طَهُروا. وانّ واحدًا منهم لما رأى انه قد برئ، رجع يمجّد الله بصوت عظيم، وخرّ على وجهه عند قدميه شاكرًا له، وكان سامريًا. فأجاب يسوع وقال: أليس العشرة قد طَهُروا فأين التسعة؟ ألم يوجد من يرجع ليُمجّد الله الا هذا الأجنبيّ؟ وقال له: قمْ وامض، إيمانك قد خلصك

#### Holy Bread of oblation offered by:

❖ Marilyn, David, Louise, Paul, Annette and families in blessed 20 year memorial for our beloved **Victor Habeeb**. May his blessed memory be eternal!

#### Alter Candle offered by:

- \* Rimon and Sana Jada for the good health of **Antoinette Khoury**. Many years!
- ❖ Nadim, Janan, Jennifer, Brandon, and Matthew Howell, Jane and Oscar Moran for the good health of Basma Howell on the occation of her birthday January 18<sup>th</sup>. Happy Birthday.

#### Coffee Hour offered by:

❖ Laila Shami in loving memory of Fuad Shami. May his memory be eternal!

Thanks to **Rodi and Janet Baqleh** for preparing, and donating Awamat (زلابية) last Sunday for the good health of their family. God Bless you!

## **Congratulation**

Congratulation and best wishes to the newly elected and appointed members of the Parish Council: Inam Shami, Maurice Kari, Samer Bouri, and Azar Azar.

Also to the new Chairman: Salim Qaru, Vice- Chairman: Suheil Azar, Treasury-Amjad Qaqish.

## **Announcements:**

- → St. Nicholas Parish General Assembly meeting will take place on <u>Sunday, January 25<sup>th</sup></u>. In order to have the right for voting, you have to be spiritually qualified, also a member in good standing and paid your dues for 2014.
- → Men's Fellowship meeting will take place on *Tuesday 27<sup>th</sup>* @ 7:30 pm.

→SAVE THE DATE! SATURDAY, JANUARY 31, 2015. By the grace of God, we invite you to prayerfully participate in the Diocese of Los Angeles and the West Enthronement Gala Celebration of

#### HIS EMINENCE, METROPOLITAN JOSEPH ARCHBISHOP OF NEW YORK AND METROPOLITAN OF ALL NORTH AMERICA

Saturday, January 31, 2015
Sheraton Universal Hotel – Universal City, California
Benefitting St. Nicholas Camp and Youth Education Programs
3:30 PM Clergy and Clergy Wives Reception
5:00 PM Great Vespers Service
6:00 PM Cocktail Reception
7:30 PM Dinner and Program

Please note there will be a Youth and Young Adult Brunch with Metropolitan JOSEPH on Saturday 11:00 AM and Hierarchical Divine Liturgy beginning with Orthros on Sunday 9:15 AM Both of these events will take place at St. Nicholas Cathedral: 2300 West 3<sup>rd</sup> Street, Los Angeles, CA 90057

Adult Tickets are \$185.00 per person, Young Adult Ticket 18-30: \$100 (includes the Youth and Young Adult Brunch Saturday Morning), Child's Ticket (up to 17 years): \$75 (includes the Youth and Young Adult Brunch Saturday Morning) To order tickets online or place an ad in the program book visit: <a href="http://antiochianladiocese.org/enthronementgala.html">http://antiochianladiocese.org/enthronementgala.html</a>. To purchase by check, kindly remit check or money order payable to St. Nicholas Cathedral to: Anna Nasser | St. Luke Orthodox Church | 13261 Dunklee Avenue | Garden Grove, CA 92840. Phone: <a href="https://antiochianladiocese.org/enthronementgala.html">714-971-2244</a> Deadline for Reservations is January 15, 2015



*Valentine Party*: We will have a party on Saturday February 14<sup>th</sup> at 7:30 \$95 per ticket. For tickets contact: Maurice Kari (650) 455-1600 Elias Batshon (650) 580-7185, Jeries Azar (415)710-0456, Sana Jada (650)255-1380,, Church Office @ (415) 648-5200

#### WHY DO WE BLESS HOMES?

Theophany (January 6). Since our homes cannot be brought to the Church, the Church-through the priest-goes to the homes. There the service of blessing, which began in the church, is finished with the sprinkling of water in the home. Traditionally, in most Orthodox parishes, the priest personally visits all his parishioners each year to pray with them in the place where they live, and to bless their surroundings with the newly sanctified water of Theophany. By sanctifying our living quarters, our private place, we extend the grace of God to our individual dwellings. We also bring the blessed water to our homes to use throughout the year to bless our homes, and to drink, whether we are ill or as part of our daily prayer life. "There are many occasions in family life when a sip of holy water can help to remind us of the blessing that was given 'to bestow sanctification', 'unto healing of soul and body', 'to be a fountain welling forth unto life eternal', as the priest prayed in the litany of Epiphany day," (Little Falcons: Water, Vo. 5, No. 2, 1998 p. 33). The blessing of homes by these holy waters maintains the spiritual association between the 'family church' and the parish, as well as again providing for the sharing of God's spiritual gifts... This annual blessing should not be overlooked, for it is in this way that the grace of God is extended to individual dwellings.

The great blessing of Water takes place at the end of Liturgy on the feast of our Lord's

If the priest comes to bless the home when the children are present, they have the opportunity to see the parish priest in a different and personal situation. If the priest permits, they can lead the way through the house, or hold a candle. They can show him their rooms or pets or favorite toys. They receive a blessing with water. For children, the house blessing shows the connection of the Church to the home.

What does it mean to ask God to bless something? All things in the world have been spoiled right along with us. God must bless His world again in order for it to be the way that He wants it to be. For this reason, God sent His Son Jesus and the Holy Spirit to the world: to bless everyone and everything that He made, to make all things good again. When the priest comes to bless our homes, he asks God to have mercy on the house, to rid it of every evil and to fill it with every blessing. What a wonderful way to begin the New Year!



#### القديس انطونيوس الكبير

أهمية القديس البار انطونيوس أنه منشئ الرهبنة. ليس أنه لم يكن قبله نساك تتلمذ عليهم في مصر. ولكن المعروف أن الرهبنة ظهرت أيضا في الحقبة التاريخية نفسها أي في القرن الثالث في المدى القائم بين غربي حلب وإنطاكية في ما هو معروف بالمدن الدارسة في شمال سوريا. وضع سيرته القديس أثناسيوس الكبير بطريرك الإسكندرية المشهور الذي كان له الفضل في ضم هذه الحركة الناشئة إلى الكنيسة. قلت أن الرهبانية كانت حركة إنجيلية أصرت على عيش الإنجيل كاملا بعد أن لاحظ انطونيوس شيئا من الفساد يتسرب إلى جماهير المؤمنين.

أراد حياة مسيحية منفَّذة في الصحراء لا زغل فيها ولا مساومة تقتضي تقشفا وضبط نفس ومحاربة للأهواء, ولكنها قائمة على المحبة والطراوة. بعده جاء القديس باخوميوس ثم باسيليوس يؤسسان الحياة المشتركة أيْ جماعات تحيا معا بقيادة رئيس مرشد تجب له الطاعة. تحوّلت الحماسة الأولى الحرّة إلى نذور وانتشرت في كل الأقطار شرقا وغربا.

اجل لم تخترع الرهبانية الفضائل. هذه كلها في الإنجيل. غير أن الرهبان بيّنوا كيف نكافح الرذائل. درسوها وعرفوا أحابيل الروح الشرير وكيف ننجو من الرذائل. وضعوا قواعد التحرر من الأهواء الضاغطة والتقنية لبلوغ الفضائل

والحفاظ عليها. وأخذ المؤمنون عنهم جدية الحرب الروحية وجدية العيش مع يسوع. من هذا القبيل صار المثال الرهباني مثالا لكل الأرثوذكسيين ليس بمعنى أنه يجب أن ينقطع الأفضلون عن الحياة الزوجية, ولكن بمعنى أننا مرتبطون جميعا بروح الفقر والعفة والطاعة أكنّا عائشين في الدنيا أم منقطعين في الأديرة.

إلى جانب هذا الأساس قام الرهبان بعمل جليل جدا وهو أنهم هم الذين نظموا العبادات ووضعوا أسسها وتنظيمها. كل ما نمارسه من صلاة الجماعة (الساعات, السَحَر, الغروب, الكتب الطقسية) رتبوه وجعلوا له هيكليات. القداس الإلهي وحده أساسه أقدم من الرهبانية. ولكن الذين أعطوه ترتيبه الأخير وأهمهم عندنا يوحنا الذهبي الفم و باسيليوس كانوا من الرهبان.

مع هذا كله وضعوا تراثا في الأدب النسكي عظيم (ذوروثيوس الغزّاوي, يوحنا السلَّمي, اسحق السرياني) إن ذكرنا فقط الأكبرين, تراثا نغتذي منه لإصلاح النفس في سيئاتها وتجاربها. جوهره مفيد لكل الناس.

كذلك أسهم بعض منهم مثل يوحنا الدمشقي و صفرونيوس (كلاهما من دمشق) و مكسيموس المعترف بكتابة اللاهوت الصرف بحيث أمكن القول أن ما من حقل معرفيّ في الكنيسة لم يُسهم به الرهبان.

غير أن الحياة الروحية امتداد في حياة الناس. وهذا ظاهر بنوع خاص في روسيا والغرب حيث كل النشاط الثقافي كان يظهر في الأديرة ويمتد إلى الخارج. الصناعات والزراعة في روسيا نشأت في الأديرة. أنت تنصرف إلى وجه الله وتنتظر مجيء المسيح الثاني. هذا لا يفصلك عن العلمانيين ولكن يذهب بك إليهم لدعمهم في المحبة وحياتهم الاقتصادية.

ليس المجال هنا لتعداد النشاطات الكبرى التي قام بها الرهبان في بلادنا. خصوصيتنا نحن في الكرسي الانطاكي أنه كان لنا رهبنة تبشّر تخرج إلى العالم. كانت الرهبانية الإنطاكية حية إلى القرن الثامن عشر ثم انطفأت عند الرجال حتى أعادها الله إلينا في مطالع الخمسينيات (دون أن تنقطع عند النساء في الأبرشية البطريركية في صيدنايا ومعلولا). عادت اليوم إلى دير القديس جاورجيوس الحميراء البطريركي ودير السيدة في بلمانا (أبرشية اللاذقية) وفي جبل لبنان. في هذه الأبرشية عندنا اليوم خمسون راهبا وراهبة في كل أديرتنا (سيدة حماطورة سيدة النورية سيدة النورية مار ميخائيل بقعاتا وير القديس سلوان في دوما) تقوم كلها على النمط القديم.

باتت كل هذه الأديرة يقصدها المؤمنون للصلاة والتزود بالإرشاد. ولها منشورات نسكية ولاهوتية تسهم في بنياننا جميعا. كل هذا بدأ مع هذا الرجل العظيم انطونيوس. جاورجيوس مطران جبيل والبترون وما يليهما (جبل لبنان)

<u>Note</u>: Year 2015 pledge offering envelopes are available! Please pick up your assigned envelopes from the vestibule (back) back of the church.

# St. Micholas Men's Fellowship Presents

# Valentine Party





Saturday, February 14th, 2015 @ 7:30 PM

The Famous Super Star

الياس جوليانوس Elias Glyanos

With Radwan Shakhshier & Ensemble

\$95 per ticket

**Including Top Shelf OPEN BAR, and very Fancy Dinner** 

For tickets contact:

Maurice Kari (650) 455-1600

Elias Batshon (650) 580-7185

Jeries Azar (415)710-0456

Sana Jada (650)255-1380

Church Office @ (415) 648-5200

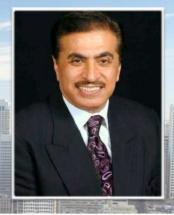


ONE MARKET STREET, 36TH FLOOR | San Francisco CA 433 Airport Blvd, Suite 126 | Burlingame CA 2901 West Coast Highway | Newport Beach CA

#### Looking to ...

- Purchase a home?
- Sell your business?
- Purchase a new business?
- Purchase commercial property?
- Lease a location for your business?

We are here to help you! **CALL ON US** 



#### **JERIES TANNOUS Commercial and Residential Real Estate** BRE#00550532 Cell: (650)740-9263

**Specializing in: Business Brokerage Commercial Real Estate** Sales & Leasing **Residential Real Estate** 

St. John of San Francisco Orthodox Academy



Pan-Orthodox K-12 and Fully Accredited

A Loving Orthodox Environment
College Preparatory Classical Curriculum
5:1 Student to Teacher Ratio
Dedicated and Qualified Teaching Staff ot Lunch Program Convenient San Francisco Location

CALL TO SCHEDULE A VISIT TODAY!

St. John of San Francisco Orthodox Academy 6210 Geary Boulevard San Francisco, CA 94121 Administration (415) 221-3484 information@stjohnsacademysf.org - www.stjohnsacademysf.org

Offering a Quality K-12 Education in a Loving Orthodox Environment

The mission of St. John's Academy is to bring the light of Christ to our community through providing an education that unites intellectual, spiritual, and cultural growth.

The Academy is a pan-Orthodox institution which represents the diversity of Orthodoxy in America. We welcome students from all ethnic backgrounds.



The Stiter Take of Six Planning Orthodox Andrea

# THE MICHAEL LAW FIRM



### **TRIAL LAWYERS**

(415) 447 - 2833

www.michaellawsf.com

ISSA J. MICHAEL, ESQ.

#### Maher Aljada Hair Salon

753-Kains Ave. Mills Park Shopping Center San Bruno CA 94066 (415) 424-5353

# St. Nicholas Banquet Room

5200 Diamond Heights Blvd.

San Francisco, CA 94131



Come visit us for Weddings, Baptisms, Birthdays, Anniversaries & All Other Occasions

We are located in the heart of San Francisco Please call us to make an appointment at (415) 648-5200.





